

Etik ve Davranış Kuralları Hediye ve Eğlence Etkinlikleri İle İlgili İlkeler

ETİK DEĞERLERE VE YASALARA UYUMLULUK |

ISSUED: May 1, 2014 – REVISED: December 4, 2024

İş hediyeleri ya da eğlence etkinlikleri teklif edilmesi veya kabul edilmesi, söz konusu hediyelerin ve eğlence etkinliklerinin makul değerde olduğu ve bir iş veya hükümet eylemini gereğinden fazla etkilemeyi amaçlamadığı sürece genellikle iş ortaklarının nezaket ve saygılarını ifade etmelerinin uygun bir yoludur. Bu politika, Magna International Inc. ve işletme Gruplarının, Şubelerinin, İştiraklerinin ve diğer küresel işletmelerinin (müşterek olarak, "Magna") tümü için geçerlidir. Bu politika ayrıca, çalışanlar, yetkililer, direktörler, danışmanlar ve acenteler dahil, Magna adına hareket eden tüm kişiler için geçerlidir (topluca "Magna Çalışanları" olarak adlandırılır).

"Hediye ve eğlence etkinlikleri" aşağıdakiler dahil olmak üzere değeri olan herhangi bir şeydir:

- ürünler
- yemek ve içki
- etkinlik biletleri
- ulaşım
- indirimler
- nakit
- hizmetler
- araç kullanımı veya tatil tesisleri
- seyahat masrafları
- nakit eşdeğerleri (hediye kartları veya hediye çekleri gibi)
- ödüller
- iltimaslar

Kanun tarafından yasaklanmadıkça Magna Çalışanları, makul değerde ve mevcut koşullar altında uygun olduğu sürece iş ortaklarına makul iş hediyeleri ve eğlence etkinlikleri teklif edebilir ve iş ortaklarından makul iş hediyeleri ve eğlence etkinlikleri kabul edebilir. Makul iş hediyeleri ve eğlence etkinlikleri, iyi iş ilişkileri oluşturmanın meşru yollarıdır. Örneğin, ara sıra yemekler, promosyon amaçlı ürünler ve spor etkinlikleri veya diğer etkinlikler için biletler vermek ya da kabul etmek belirli durumlarda uygun olabilir.

Hediye alıp vermek veya eğlence etkinlikleri sunmak, (i) bu politika dahil kabul edilen iş uygulamalarına uygun olduğu, (ii) herhangi bir karar alım sürecini etkilemediği ve (iii) geçerli yasalara uygun olduğu sürece genellikle Magna'nın Etik ve Davranış Kurallarını ihlal etmez. Belirli hediyeler teklif etme veya kabul etme ya da belirli eğlence etkinlikleri sunmanın uygunluğu veya meşruluğu hakkında sorusu olan Magna Personeli, Group veya Regional Legal Counsel veya Regional Compliance Officer ile görüşmelidir.

İZİN VERİLDİĞİ DURUMLAR

Hediyeler ve eğlence etkinlikleri **sadece** aşağıdaki şartlarda teklif veya kabul edilmelidir:

- makul;
- ara sıra;
- makul değerde ve
- masraf raporlarında ve Magna defterleri ve kayıtlarında doğru ve şeffaf bir şekilde kaydedilmiş olması.

Zaman zaman, belirli bir ülkede "mütevazı" ve "makul" olabilecek hediye ve eğlence etkinlikleriyle ilgili ek bilgileri içeren, o ülkeye özgü yönergeleri benimseyebilir veya bu yönergelerde değişiklik yapabiliriz. Ülkeye özgü yönergelerimizin güncel bir listesi için Tablo A'ya bakın.

İZİN VERİLMEDİĞİNDE

Hediye ve eğlence etkinlikleri **asla**:

- iş veya hükümet karar alım sürecini haksız şekilde etkilememeli;
- başkalarında uygunsuz etkileme algısı yaratmamalı veya
- potansiyel çıkar çatışması yaratmamalıdır.

Hiçbir koşulda, Magna'nın iş ilişkisinin olduğu bir tedarikçi, müşteri veya diğer taraftan herhangi bir türde hediye veya eğlence etkinliği istenemez veya talep edilemez. Buna, doğrudan talep etmenin yanı sıra, hediye veya eğlence etkinliği teklifinin uygun veya istenir bir durum olduğuna dair imada bulunmak da dahildir.

KAMU ÇALIŞANLARI

Kamu çalışanlarına sunulan veya teklif edilen bir hediye veya eğlence etkinliği özel riskleri de beraberinde getirmektedir ve kanunlarca yasaklanmış olabilir. [Uyumluluk Kontrol Prosedürü - Kamu Çalışanlarına Yönelik Harcamalar](#) uyarınca Disclose It! sisteminden yazılı onay almadığınız sürece kesinlikle bir kamu çalışanına hediye veya eğlence etkinliği teklif etmemeli veya sunmamalısınız (ayrıca bkz. Magna'nın [Rüşvet ve Uygunsuz Ödemeler İle İlgili İlkeler](#)).

Kamu çalışanları memurlar veya çalışanlar, siyaset adayları ve siyasi partiler ya da eylem komitelerini içerir. Magna ve devlet kuruluşu arasındaki ilişki tamamen ticari olmadığı sürece, devlet kuruluşlarının veya devlet kontrollü kuruluşların temsilcileri bu politika ve Rüşvet ve Uygunsuz Ödemeler İle İlgili İlkeler kapsamında kamu çalışanı olarak kabul edilir. Hediye veya eğlence etkinliği teklifi sunan Magna Çalışanı, alan tarafın bir kamu çalışanı ya da devlet kuruluşu çalışanı olup olmadığını doğrulama yükümlülüğünü üstlenir.

NAKİT (VE HEDİYE KARTLARI GİBİ NAKİT EŞDEĞERİ)

Nakit (veya hediye kartı gibi nakit eşdeğeri) teklif veya kabul etmek, bu türden hediyeyi vermenin yerel geleneklere uygun olduğu (örn. Japonya veya Güney Kore) ve önceden onay aldığınız durumlar dışında yasaktır. Bu tür bir istisnaya dair yetki almak için, hediyein verileceği bölgedeki Vice President of Legal'dan önceden yazılı onay almanız gerekir.

SAĞDUYUNUN KULLANILMASI

Uygunsuz davranışlara ilişkin iddialara karşı Magna'nın itibarının korunması her Magna Çalışanının sorumluluğudur. Bu nedenle Magna Çalışanları, hediye ve eğlence etkinliği teklif veya kabul ederken, iş ve hükümet kararlarının dürüstlük içinde alındığına, geçerli yasalara ve yerel iş geleneklerine uygun olduğuna ve Magna çıkarlarının göz önüne tutulduğuna dikkat etmelidir. Buna ek olarak, Magna'nın pek çok müşterisinin, kendi çalışanları ve tedarikçilerine hediye ve eğlence etkinliği teklif edilmesi konusunda çok katı iç kuralları bulunmaktadır. Müşterinin çalışanlarına teklif edilen bir hediye veya eğlence etkinliği sadece müşterinin şirket içi kuralları çerçevesinde böyle bir şeye izin verilmesi durumunda gerçekleştirilmelidir.

Neyin kabul edilebilir olduğu mantıkla belirlenebilir. Genellikle uygunluğu belirleyen, ilgili gerçekler ve koşullar altında teklifin veriliş niyeti ve amacıdır. Genel olarak hediye veya eğlence etkinliğinin parasal değeri yükseldikçe ya da sıklığı arttıkça, hediye veya eğlence etkinliği alışverişi yapılmaması ihtimali de artar. Hediye veya eğlence etkinliğinin, alenen açıklandığında, Magna'yı utandırıp utandırmadığı düşünülmelidir.

İHLALLER

Magna'nın uyumluluk ihlallerine yönelik herhangi bir tavizi yoktur. Bu tür herhangi bir ihlal, ciddi bir sorun olarak göz önünde bulundurulacak ve sözleşmenin feshine ve bu dahil disiplin suçu ile cezalandırılacaktır.

Magna'nın Etik ve Davranış Kurallarını veya bu politikayı ihlal ettiğini bildiğiniz veya ihlal ettiğinden şüphelendiğiniz herhangi biri olması durumunda, (i) yöneticinizi, (ii) bir Divisional veya Group Finance Officer'ı, (iii) bir Group veya Regional Legal Counsel'ı, (iv) bir Regional Compliance Officer'ı bilgilendirerek veya (v) Magna Danışma Hattı Hotline aracılığıyla endişenizi rapor etmelisiniz.

Magna ayrıca, bu gibi endişelerin misilleme korkusu olmaksızın olası ihlalleri dile getirilebileceği bir kültürü desteklemeyi taahhüt eder. Bu nedenle Magna'nın [Misilleme Karşıtlığı Politikası](#), bir endişesini dürüstçe ve iyi niyet çerçevesinde dile getiren herhangi bir kişiye karşı misillemeyi yasaklar.

FAYDALI İPUÇLARI

HER ZAMAN...

- Hediye ve eğlence etkinliğinin makul, ara sıra ve mütevazı olması, geçerli yasalara, yönetmeliklere, yerel geleneklere ve müşterinin kurum içi politikalarına uygun olmasını sağlayın.
- Neyin "makul" sayılacağı hususunda, "mütevazı"nın yerel anlamının göreceli olduğunu ve ortalama yerel yaşam standardı ve yerel geleneklerin bir fonksiyonu olduğunu göz önüne alarak sağduyu kullanın.
- Hediye ve eğlence etkinliklerin, mümkün olması durumunda, kişilere değil kurumlara sunulmasını sağlayın.
- Uyumluluk Kontrol Prosedürü - Kamu Çalışanlarına Yönelik Harcamalar uyarınca, herhangi bir kamu çalışanına hediye veya eğlence etkinliği sunmadan önce Disclose It! sistemi üzerinden onay alın.
- Hediye veya eğlence etkinliği teklif veya kabul edilmesi durumunda çıkar çatışması potansiyelini değerlendirin.
- Magna'nın Etik ve Davranış Kuralları ve bu politikaya uygun olmayan bir hediye veya konukseverlik teklifini nazikçe reddedin.
- Bir aracı veya üçüncü kişiler üzerinden teklif veya kabul edilen hediye veya eğlence etkinliklerini, doğrudan teklif veya kabul edilenler gibi değerlendirin.
- Tüm hediye ve eğlence etkinlikleri kabulleri ve geri çevrilmelerine ait kayıtları, amacı, tarafların adları, hediye veya eğlence etkinliğinin yapısı ve değerini not olarak saklayın.
- Makul değeri aşabileceğini veya uygun olmayabileceğini düşündüğünüz bir hediye veya eğlence etkinliği size teklif edildiye veya siz teklif etmeyi düşünüyorsanız, öncesinde müdürünüzden veya bir Group Management üyesinden veya Group ya da Regional Legal Counsel veya bir Regional Compliance Officer'ınızdan tavsiye ve onay alın.

ASLA...

- Kanunlarca yasaklanmış olması durumunda hediye veya eğlence etkinliği teklif etmeyin.
- Bir iş veya hükümet kararını etkilemek üzere bir hediye veya eğlence etkinliği teklif etmeyin
- Genel olarak kabul görmüş iş uygulamalarının dışında, kabul edilmesi ile, adil ve tarafsız karar vermeyi (örn. ihale, pazarlık veya ihale etme süreçlerinde) zor hale getiren bir hediye veya eğlence etkinliğini kabul etmeyin.
- Tüm çalışanlara sağlanmayan hediye ürün veya hizmet indirimleri teklif etmeyin veya kabul etmeyin.
- Magna'nın iş ilişkisinin olduğu bir tedarikçi, müşteri veya diğer taraftan herhangi bir türde hediye veya eğlence etkinliği istemeyin veya talep etmeyin. Buna, doğrudan talep etmenin yanı sıra, hediye veya eğlence etkinliği teklifinin uygun veya istenir bir durum olduğuna dair imada bulunmak da dahildir.
- Magna'nın Etik ve Davranış Kuralları ve bu Politikaya uyma yükümlülüğünden kaçınmak için hediye veya eğlence etkinliğinin ödemesini kişisel olarak yapın.

ŞU KONULARDA DİKKATLİ OLUN...

- Magna rakiplerinin temsilcileri ile hediye veya eğlence etkinliği alışverişi, bu tür bir eylem, gizli anlaşma veya rekabet karşıtı başka bir davranışın var olduğu izlenimini verebilir.

DAHA FAZLA BİLGİ İÇİN:

Daha detaylı bilgi ya da öneri için lütfen Group veya Regional Legal Counsel'a, bir Regional Compliance Officer'a veya Magna Vice-President, Ethics and Chief Compliance Officer'a danışın.

Issued: May 1, 2014
Revised: December 4, 2024
Next Review: Q3 2027
Issued By: Ethics & Legal Compliance
Approved By: Magna Compliance Council

TABLO A - ÜLKEYE ÖZGÜ KILAVUZ

[Hediye ve Eğlence Etkinlikleri İle İlgili İlkeler - Çin İçin Yönergeler](#)